



## Tetemrehívás.

### Titok egy sirhant körül.

(Saját tudósítónktól.) Alig néhány héttel ezelőtt temették el Sajószentpéter községben Cseh József vagyonos gazdaembert. Nagyszámu rokonsága kísérte utolsó útjára a megboldogultat. A friss hantokon még ki sem sarjadt az első fűszál, még csak egy egyszerű fakereszt jelezte, hogy Cseh József életének 72. évében jobblétre szenderült, a diszes, drága sirkő még el sem készült, mikor már különös, titokzatos, irtózatosszerű részletekben bővelkedő mesék keltek szárnyra. És szálltak a szörnyű mesék, befurakodtak az alacsony házakba, bekopogtattak az ablakokon, odalopózkodtak az ágyakhoz és egyszerre csak tele lett a falu a hirrel, amely azt újságolta, hogy

*Cseh József nem természetes halállal halt meg, hanem rokonsága tette el láb alól, hogy hamarabb megkaparinthassák az örökséget. Ugy tudták, hogy az öreget megfojtották.*

A falubeliek megborzadtak a hír hallatára. Összedugták fejüket, fontoskodva tárgyalták az esetet, mely kiűnn, a falvakban nem is megy ritkaság számba. Mindezen ki tudott valami újabbat mondani és mindenkinek volt valami észrevétele. Akadtak olyanok is, akik már akkor sejtették az esetet, a mikor Cseh József meghalt, csak nem akarták azt senkivel sem közölni.

A szörnyű hír eljutott a hatóságokhoz is. Megindult a vizsgálat a rokonság ellen. Csendőrkök jelentek meg ifjú Cseh Józsefénél, helyszíni szemléket tartottak, nyomoztak és kutattak olyan irány-

ban, hogy mi igaz a kegyetlen vádból. A kis községben estenden, a házak előtti kőpadokon egyébről se folyt a beszéd, mint a vizsgálatról, amely azonban semmi konkrét vádat nem tudott felmutatni. A szomszédokat és a család „jóakaróit” ez a körülmény nem zavarta; egyre terjesztették a rémes híreket. A megboldogult hozzátartozói már az utcára sem mertek menni. Ha valahol meglátták őket, elfordultak tőlük, nem vették észre jelenlétüket, szóval: kikerültek. A család szerette volna már, ha a sok herce-hurcának vége szakad, ha már a vizsgálat befejezését nyer.

Vége elrendelték a holttest exhumálását. A sirhant fölbontásának és a holttest törvényszéki fölbontatásának hamarosan híre jutott. A sajszentpéteri katolikus temető körül nagy népcsoport gyűlt össze, kíváncsiak voltak, az eredményre. A hatóság jónak látta, a sirkert körül rendet teremteni. Bene Bertalan sajszentpéteri rendőrbiztos hamarosan szétosztatta a tömeget, amely után megjelentek a boncolást.

A törvényszéki orvosok megállapították, hogy a holttesten a külérőszak nyomai nincsenek és az öreg Cseh József természetes halállal mult ki.

A csunya, rosszindulatu és emberek nyugalmát és békességét megzavaró mesének a hatóság vetett véget. Az egyes emberek lelkében azonban még igen sokszor fel fog támadni az a gondolat, hogy az öreg Cseh Józsefet a rokonsága ölte meg. Ez az érzés olyan, a mit semmiféle eszközzel nem lehet kiverni a rosszindulatu emberek lelkéből.

## Fejszével

támadt reá  
a saját házában.

Miskolcz, június 13.

(Saját tudósítónktól.) Súlyos testi sértés büntetével vádolva került tegnap délelőtt a miskolczi törvényszék elé Kovács Csorba János sajszentpéteri gazdaember. Kovács ez év január hó 5-én meglátogatta Rázi Pált. Mikor a szobába bement, az ajtót nyitva felejtette. A vendég, Kovács és a házigazda, Rázi közt e miatt szóvál-

tás támadt. Egyre hevesebben kezdtek vitatkozni, aminek az lett a vége, hogy öltre mentek. Kovács felkapta a szoba sarkában levő fejszét és azzal Rázi megütötte.

Sokáig nyomta az ágyat és egész életére megnyomorodott az ütéstől.

A bünygyet tegnap tárgyalta a miskolczi kir. törvényszék Lehoczky Sándor törvényszéki elnök elnöklété alatt. Szavazó bírák voltak: Tóth Dezső és Sztolarik Ferencz. A közvádat Bulyovszky Gusztáv kir. főügyész helyettes képviselte.

A bizonyítási eljárás során beigazolást nyert Kovács bűnössége és a törvényszék hat havi börtönrre ítélte.

## Csecsemő

a malacok szájában.

Félig megették.

Leharapták a kezét, kimarták a szemét.

Miskolcz, június 13.

Borzalmas eset történt Vámospercs községben. Ungvári József vámospercsi lakos 4 hónapos kis gyermekét elszabadult malacok a szó legszorosabb értelmében félig megették.

Ungvári József földmivelő ember tegnap kora hajnalban munkába indult. Később utána ment a felesége is. Az asszony magára hagyta négy hónapos gyermekét, a kis Olgát. A csecsemő pólyában feküdt a bölcsőben. Az anya távollétében az udvaron az ólban tartott malacok valahogy kiszabadultak és behatoltak a csecsemőhöz. A bölcsőt felfordították és neki estek az ártatlan apróságnak. Leharapták a két kezét, teljesen összemarcangolták az arcát, úgy, hogy a csecsemő két szemét elvesztette. Füleiből is csak huszfoslányok vannak meg.

Déltájban tért vissza az anya és megdöbbenve látta a történeteket. Orvost hivatott azonnal, aki, mire a helyszínre érkezett, a gyermek meghalt. A vizsgálat megindult.

## Meghalt a gyógyszerfől

„A Reggel” tudósítójától.

Miskolcz, 1913 június 13.

Koncz Istvánné mezőkövesdi napszámosasszony a napokban megbetegedett. A beteg asszony azonnal orvost hivatott, aki megvizsgálta és kanalas orvosságot rendelt a részére, melyből naponta egy-egy evőkanállal kellett szednie.

Az ágyhoz kötött asszony szeretett volna gyorsan meggyógyulni, szeretett volna ismét dolgozni. Az orvos által rendelt gyógyszert ambiciózusan fogyasztotta. A szegény néinek ez volt a veszte. Naponta három leveses kanállal szedett be, ami komplikációkat okozott és tegnapi meghalt.

Az orvosi vizsgálat kétségkívül megállapította, hogy Koncz Istvánné halálát a nagymennyiségű gyógyszer elfogyasztása ölte meg.

Az esetről jelentést tettek a miskolczi kir. ügyészségnek, amely a vizsgálattal a mezőkövesdi járásbírószágot bizta meg.

**Apolló** nagy mozgó színház  
a Weidlich-udvarban

Egész héten

# QUO VADIS

Sienkiewicz világhírű regénye  
a keresztény vértanuk idejéből  
**6 felvonásban.**

**A XX. század csodája**

Óriási méretek.

Káprázatos fény.

Több ezer szereplő.

**A felvétel egy millió lírába került.**

Előadások délután 6 és este fél 9 órakor.

Mérsékeltlen felemelt heiyarak.

## Gyilkosság

vagy

szerecséftlenség?

**A titokzatos ember.**

Miskolcz, június 13.

Izgalmas és minden részletében titokzatos bűnygyben folytat most nyomozást a miskolczi rendőrség. Egyenlőre még csak az első fordulatánál tartanak a különös ügynek, de a rendőrség szürke épületében már is érdeklődéssel lesik a nyomozás eredményeit, ami világhírességet fog deríteni erre a sötét, homálylyal borított ügyre.

Tegnap, pénteken a késő délutáni órákban egy eszméletlen állapotban levő embert szállítottak az Erzsébet-kórházba, a kinek testén több véres seb tátongott. A kórház gondnoksága rögtön értesítette a rendőrséget, de a szerecséftlent kihallgatni nem lehetett, mert egy pillanatra sem tért magához. A borzalmasan összeroncolt em-

# Gerhardt sandál-cipői

Miskolcz, Széchenyi-utca 14.

Első Magyar Biztosító Társaság palotában.

Megyei telefon 499.

3 K 65 f-től kezdve, fellebb.

bert Vattáról hozták be Miskolcra szekéren. A rendőrség ezeket az embereket kihallgatta, akik azt vallották, hogy a boldogtalan Bula István vattai földmives. *Délután félhárom óra tájban a vattai országot mentén találták, eszméletlenül állapotban, nagy vértócsában heverve. Testén nagy sebek tátongtak.*

A szerencsétlen embert ezek a vattai emberek kocsira tették és beszállították a miskolczi Erzsébet kórházba.

Többet nem tudtak róla mondani.

A rendőrség minden lehető el fog követni, hogy kinyomozza, hogy Bula gyilkosság, vagy szerencsétlenség áldozata-e? Lehet, hogy már a holnapi nap meghozza az eredményt.

## HIREK.

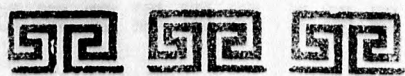
**Tűz volt a hamuban.** Róna József dr. sajozsentspéteri körorvos udvarán a minap tűz támadt, amely rohamosan terjedt. Az első lángok a kamara tetőzete alól csapódtak föl. Alig néhány perc alatt már a szomszédos épületbe is belekaptak a lángok. A vészkonatásra megjelentek a tűznél a sajozsentspéteri üveghuta munkásai és a mezőről besiető béresekkel együtt a tüzet nagynehezen elfojtották. A vizsgálat során megállapították, hogy előző este dr. Róna cselédje hamut vitt ki a kamrába, melyben még parázs volt és így támadt a tűz.

**Vizsgarend a máv. elemi iskolában.** Június hó 19-én délelőtt 9 órától a IV—a. vegyes osztály záró vizsgája; osztálytanító: Hetényi Bódog igazgató-tanító elnököl: Náday Lajos máv. felügyelő. — Június hó 20-án délelőtt 9 órától az I. leányosztály záróvizsgája; osztálytanító: Horváth Anna tanítónő; elnököl: dr. Sztankóczy László máv. fogalmazó. — A II. fiú-osztályban, osztálytanító: Hetényiné Németh Gizella tanítónő; elnököl: Auer Lajos máv. felügyelő. A III. leányosztályban, osztálytanító: Funk Etelka tanítónő; elnököl: Bacskay Dezső máv. főellenőr. — A IV—b. vegyes osztály záróvizsgája; osztálytanító: Orbán Margit tanítónő; elnököl: Apáti Ignác máv. főmérnök. — Június 21-én délelőtt 9 órától az I. fiúosztály záróvizsgája; osztálytanító: Holczer Gizella h. tanítónő; elnököl: Gyulay László máv. főellenőr. — A II. leányosztályban osztálytanító: Tarján Józsefné tanítónő; elnököl: Oláh Gábor máv. főellenőr. — A III. fiúosztály záróvizsgája; osztálytanító: Nándor Ferencz tanító; elnököl: Ruttkai Mór máv. felügyelő. — Az ifjúsági énekkar záróvizsgája június hó 21-én délelőtt 8—9 óráig tartatik meg. Az énekkar vezetője: Nándor Ferencz tanító.

— Ing, gallér, kézelő és nyakendő legjutányosabban a „Zsorná”-féle áruosztályban, Miskolcz, Széchenyi-utca 20. szám szerezhető be.

— Fényképeket, olcsón és tiszta kidolgozással készít Barke fényképész. Sötétkapu (völ Vánca-műterem.)

Szerkesztőség . . . . . 315  
Kiadóhivatal . . . . . 114



# Rendkívüli alkalom

## A Rosenberg Sándor

női divat és fehérnemű osztályának hatóságilag engedélyezett kiárusításában

Fenti cégnek fontos érdeke, hogy új nagyszabáú

## Női Felöltő Áruházat

mielőbb megnyissa, valamint hogy a már jőnevű francia és angol női divat terméinek nagyobbítási munkálatait megkezdhesse, miért is fentemlített osztályok igazán

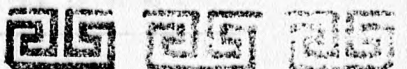
## szép és dús választéku raktárának árait újból leszállította,

úgy, hogy a legszebb ruhakelmék, selymek, grenadinok, epongeok, delainek, zephirek és mindennemű mosóárúk valamint a kész női- és férfi fehérnemű damaszt és vászonárúk

## csaknem feleárral lesznek árusítva.



Saját érdekét képviseli mindenki, ki ezen bevásárlási alkalmat nem mulasztja el.



# A főváros nem bizalmatlan. Elvetették Vázsonyi indítványát.

Budapest, június 13.

(Saját tudósítónktól.) Az ország érdeklődése tegnap a főváros közgyűlése felé fordult. Vázsonyi Vilmos tudvalevőleg bizalmatlansági indítványt adott be a kormánnyal szemben, amelynek kinevezése óta ez az első törvényhatósági állásfoglalás.

A főváros törvényhatósága elvetette Vázsonyi indítványát és Bárczy István polgármester indítványát fogadta el, amely azt hangsúlyozza, hogy a törvényhatóság a békét óhajtja és a kormányt támogatja demokratikus munkájában.

A közgyűlésről ez a tudósításunk:

A székesfőváros törvényhatósága tegnap délután tartotta meg közgyűlését, amelynek a tárgya tudvalevően az volt, hogy döntsenek Vázsonyi Vilmos bizalmatlansági indítványa fölött. Kollár Lajos dr. a következő indítványt terjesztette a közgyűlés elé:

„Budapest székesfőváros törvényhatósági közgyűlése az ország és a főváros szellemi és gazdasági élete alapfeltételének tekintvén a békét, a politikai pártok kiélesedett harcát a legnagyobb aggodalommal szemléli és minthogy Vázsonyi Vilmos bizottsági tag ur indítványa nem a békét szolgálja, hanem ellenkezőleg a helyzet fokozottabb mértékbeni kiélesítésére alkalmas, — azon napirendre tér.”

Bárczy István polgármester közvetítő indítványt tett, mely szerint mondja ki a főváros, hogy óhajtja a politikai békét és semmitéle akadályt nem kíván gördíteni a kormány komoly munkája elé. Ha a kormány biztosítani akarja az ország demokratikus fejlődését, akkor a főváros ebbeli munkájában támogatni fogja.

A közgyűlés Bárczy István polgármester közvetítő indítványát fogadta el, Vázsonyi Vilmos bizalmatlansági indítványát pedig elvetette.

—o—

# Telefonjelentések.

## A munkapárt értekezlete.

Budapest, jun. 13.

(Telefonj.) A munkapárt este 7 órakor értekezletet tartott Khuen-Héderváry gróf elnöklésével. A képviselőházban holnap tárgyalásra kerülő javaslatokat elfogadták.

## Nagy villamos-karambol Berlinben.

## Hat halott, 15 sebesült.

Berlin, június 13.

Katasztrofális villamos karambol történt tegnap Berlinben. A város északi részén, a Brümen és az Invaliden-Strasse sarkán két villamos kocsik egymásnak szaladt. Az egyik kocsit kiugrott a vágányokról és ledöntött egy éppen arra haladó autóbusszt. A másik kocsit pedig fékevesztetten száguldott tovább. A karambolnak hat halottja és 15 súlyos sebesültje van.

## A belügyminiszter elfoglalta hivatalát.

Budapest, jun. 13.

Sándor János belügyminiszter tegnap először jelent meg a belügyminiszteriumban és elfoglalta hivatalát.

## A zárszámadási bizottság ülése.

A képviselőházi zárszámadási bizottság tegnap délután Sándor János belügyminiszter részvételével

ülést tartott. A bizottság letárgyalta az 1910. évi zárszámadás ügyeit.

## Tisza István gróf a miniszterelnökségen.

Budapest, jun. 13.

Tisza István gróf délután megjelent a miniszterelnökségen és fogadta a tisztviselők üdvözlését, amelyet Jeszenszky Sándor államtitkár tolmácsolt meleghangú beszédben.

## Lemond a szerb kormány. Pasics távozik.

Belgrád, június 13.

(Telefonj.) Belgrádi politikai körökben híre jár, hogy a Pasics-kormány lemondani készül, mihelyst a bolgár-szerb konfliktusnak vége lesz, beadja a lemondását.

## A nagyhatalmak jegyzéke.

## A szerb hadi létszám.

Belgrád, június 13.

(Telefonj.) A nagyhatalmak tegnap jegyzéket nyújtottak át Belgrádban a szerb kormánynak. A jegyzékben a nagyhatalmak követelik a hadilétszámnak a minimumra való redukálását.



# TURUL-CIPŐK

Leginkább ajánlható elkölcök:

Női cipő 7<sup>80</sup>  
chevreaubórbólNői fűzős 9<sup>50</sup>  
chevreaubórbólFérfi fűzős 10<sup>—</sup>  
boxbórbólFérfi fűzős 10<sup>50</sup>  
chevreaubórbóltarthatóságuk és finom kivitelük  
által napról-napra kellendőbbek.

## Turul cipőgyár r.-t.

a monarchia legnagyobb cipőgyára.

Fiókraktár: Miskolcz

### Széchenyi-utca 39. sz.

20.000 pár heti gyártás.

Arjegyék ingyen és bérmentve.

180 fiókraktár bel- és külföldön.



### Kész az ellenzéki fuzió.

Budapest, jun. 13.

Pénteken délután a szövetezett ellenzék megbízottai Kossuth Ferencz lakásán ülést tartottak, melyen megjelentek: Kossuth Ferenc, Justh Gyula, gróf Apponyi Albert és Kemény Árpád báró főrendiházi tag. Az értekezleten részletesen megvitaták a függetlenségi párt módosításait és ezután a 48-as pártok között létrejött a fuzió.

### Békésen intézték el a Tisza Hadik-affért.

Budapest, jun. 13.

Gr. Tisza István miniszterelnök pénteken délelőtt provokáltatta gróf Hadik János főrendiházi tagot. Gróf Tisza István segédei: herceg Odeschalchi Géza és Uchitsid Zsigmond báró, Hadik János gróf Andrassy Gyulát és Edel-schein Gyula grófot nevezte meg. A felek pénteken délből ültek össze. Hadik János segédei kijelentették, hogy felük nem akart sérteni. A segédeknek e nyilatkozata után az ügyet békés uton intézték.

**LEGBIZTOSABB  
SIKER  
HA HIRDETUNK.**

### ÜGYES

monogram himzőnök  
állandó munkát nyernek  
Rosenberg Gyula és Testvére  
cégnél.

## Riska

### Állatvédőpor

az egyetlen gyógy- és óvszer  
száj- és körömfájás  
sertésvész és baromfivész  
ellen.

A m. kir. földm. miniszterium  
által rend. eng.

### Ára eredeti dobozban K. 3

Főelárultó: Moller és Társa Budapest,  
Károly-körút 10. szám.

### A legujabb

telefon előfizetők névjegyzéke

megjelent és kapható

## KLEIN ÉS LUDVIG

könyvnyomdájában és

## FERENCZI B.

könyvkereskedésében.

### Apró hirdetések.

10 szóig 80 fillér. — 20 szó K 1-50 —  
30 szó K 2-20. — Minden további szó  
8 fillér.

Női kalap szalonomban Arany  
János-utca 31. minden kalap át-  
alakítása vagy diszítése 1 korona  
és ugyanott kész kalapok nagy  
választékban kaphatók. Frei-  
relch H. 141.

### Augusztus elsejére kiadó

## 1 három szobából

## álló utcai lakás

## Templom-utca 6 sz. alatt

### Vasuti menetrend.

#### 1. A vonatok indulása Miskolcz személypályaudvarról.

— Érvényes 1913. évi május hó 1-től —

#### Budapest felé.

Reggel személyvonat	6.10 perc
Délelőtti gyorsvonat	9.40 "
" gyorsvonat	10.40 "
Délután személyvonat	12.35 "
" személyvonat	2.53 "
" *gyorsvonat	3.06 "
" gyorsvonat	7.08 "
Este gyorsvonat	6.28 "
" személyvonat	3.37 "
** tv. sz. sz. (Füzesabonyig)	8.— "
" tv. sz.	8.40 "
Éjjeli személyvonat	2.25 "
Éjjeli személyvonat	3.04 "
Éjjeli gyorsvonat	3.04 "
*Csak VI/15-től IX/15-g és XII/15-től 1/31-ig közlekedik.	
**Csak vasár- és ünnepnapot megelőző hétköznapokon III. o.	

#### Kassa felé.

Reggel személyvonat	6.35 "
Délelőtti gyorsvonat	10.31 "
Délután személyvonat	12.05 "
Délután gyorsvonat*	1.03 "
Délután gyorsvonat	5.12 "
Este személyvonat	6.42 "
Éjjeli személyvonat	1.34 "
Éjjeli gyorsvonat	1.48 "
Éjjeli tv. sz. sz.	3.54 "
*Csak VI/15-től IX/15-ig és XII/15-től 1/31-ig közlekedik.	

#### Fülek felé Miskolcz pályaudvarról.

Reggel személyvonat	7.27 "
Délelőtti személyvonat	9.05 "
Délután személyvonat	1.09 "
" személyvonat	5.36 "
Este személyvonat	10.36 "

#### Mezőcsát felé.

Reggel vegyesvonat	7.06 perc
Délután személyvonat	12.35 "
Délután személyvonat	4.32 "
Este személyvonat	7.18 "

#### Szerencs felé.

Reggel személyvonat	7.42 "
Délelőtti gyorsvonat	10.56 "
Délután személyvonat	1.57 "
Délután személyvonat	4.25 "
Este gyorsvonat	6.— "
Este személyvonat	6.06 "
Éjjeli t. v. szem. száll.	11.06 "
Éjjeli személyvonat	3.41 "
Reggel személyvonat	6.12 "
Éjjeli személyvonat	9.50 "

#### Edelény-Szendrőléd felé Miskolcz gőmöri- pályaudvarról.

Reggel vegyesvonat	6.07 perc
Délelőtti motorvonat	10.40 "
Délután vegyesvonat	1.44 "
Délután motorvonat	4.15 "
Este motorvonat	7.25 "
Éjjeli motorvonat	3.47 "

#### 2. A vonatok érkezése Miskolcz személypályaudvarra.

#### Kassa felől.

Reggel tvsz. (Forrácszentől)	6.39 perc
Reggel személyvonat	9.16 "
Délelőtti gyorsvonat	10.30 "
Délután gyorsvonat*	2.59 "
Délután személyvonat	3.09 "
Este gyorsvonat	6.58 "
Éjjeli tvsz. sz.	12.09 "
Éjjeli személyvonat	1.52 "
Éjjeli gyorsvonat	2.53 "

#### Budapest felől.

Reggel személyvonat	5.54 "
Délelőtti v.-vonat (Hatvanból)	8.50 "
Délelőtti gyorsvonat	10.20 "
Délelőtti gyorsvonat	10.49 "
Délelőtti személyvonat	11.46 "
Délután gyorsvonat	12.56 "
" személyvonat	1.29 "
" gyorsvonat	4.55 "
" gyorsvonat	5.46 "
Este személyvonat	9.13 "
Éjjeli személyvonat	1.14 "
" gyorsvonat	1.39 "
" személyvonat	3.12 "

#### Szerencs felől.

Reggel tv. szem. száll.	7.19 perc
Délelőtti gyorsvonat	9.26 "
" személyvonat	10.21 "
Délután személyvonat	12.14 "
" személyvonat	2.35 "
Este gyorsvonat	6.18 "
" személyvonat	8.04 "
Éjjeli személyvonat	12.28 "
" gyorsvonat	2.33 "

#### Fülek felől Miskolcz gőmöri pályaudvarra

Reggel személyvonat	6.33 perc
Délelőtti személyvonat	11.03 "
Délután személyvonat	3.31 "
Este vegyesvonat	7.18 "
Éjjeli személyvonat	3.33 "
Délután tv. sz. sz.	5.56 "

#### Boldva felől.

Reggel vegyesvonat	7.14 perc
Délelőtti motorosvonat	9.25 "
Délután "	12.38 "
Délután "	4.55 "
Este vegyesvonat	8.04 "
Este motorosvonat	10.25 "

#### Mezőcsát felől.

Reggel vegyesvonat	5.39 perc
" vegyesvonat	8.13 "
Délután személyvonat	1.29 "
Délután vegyesvonat	5.27 "
" tvsz. sz.	7.50 "

## Hirdetések felvétetnek.